

2012-2013年
最新增訂版
總第八版

• 香港中文大學專業進修學院課程參考書

中國稅務安排技巧

• 中國稅務專家 •
黃忻強 著

文筆生動活潑，以散文及故事形式撰寫稅務個案 • 廣受歡迎之暢銷實用手冊

中國稅務安排技巧 (增訂版)

總第八版

Handbook of Taxation Arrangement in China-Revised Edition

上架建議：財經管理



知出版社
COGNIZANCE PUBLISHING

作者

黃忻強

編輯

知出版編輯室

封面、內頁版式設計

三原色

出版者

知出版社

香港英皇道499號北角工業大廈18樓

營銷部電話：(852) 2138 7961

網址：<http://www.formspub.com>

發行者

香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路36號

中華商務印刷大廈3字樓

電話：(852) 2150 2100

傳真：(852) 2407 3062

電郵：info@suplogistics.com.hk

承印者

中華商務彩色印刷有限公司

香港新界大埔汀麗路36號

出版日期

二零一二年七月增訂版第一次印刷

版權所有・不准翻印

Copyright © Cognizance Publishing 2012

ISBN 978-988-8137-85-5

Published in Hong Kong

本書出版時已對所涉及各條文等作實際查核，但不排除新的稅例繼續出現，讀者如引用任何本書的資料而招致糾紛、訴訟或任何損失，出版社及作者將不會承擔任何責任。

香港中文大學專業進修學院課程參考書

中國稅務安排技巧



黃忻強



NLIC2970842424



第八版(最新增訂版)前言

《中國稅務安排技巧》一書，初版於二零零一年。往事如煙，轉眼又是十一年了。

十年人事幾番新。記得上一次第七版印行前，是時為經濟日報出版社社長的梁家榮先生，專誠邀筆者到京港酒店Coffee Shop商討再版事宜的。出版後，他就轉任亞視高職。時維二零零五年。

在眾所周知的坎坷風雨中，梁家榮先生離開了亞視之後，再也沒有見過他了。修改完了手上的第七版書稿，睹物思人，掩卷沉思子期何處？想起了梁家榮先生，也想起了遠在台灣新北市的讀者李仲亮會計師（他曾為第四版提過建議並曾收錄在書中近年税法已有所改動，該建議因而失去時間性，修訂時只好割愛）。

今年一月，聯合出版集團旗下的知出版社在出版了《中國稅務新手續》後，朱總經理和梁總編專誠在西灣河宴請作者，表示願意修訂出版《中國稅務安排技巧》的第八版。並要求在今年書展前面世。

中國税法日新月異，不斷地充實、完善並結合國情趨同國際。再版七年前的版本，工程浩大，幾乎要重新寫過。幸而筆者在報上撰有專欄，並長期在香港中文大學任教，專欄和教案已經常在變動和修改中，亦可緊跟形勢。雖然「雲在青天水在瓶」，而騰雲致雨，雨滴下瓶，筆者腦袋尚可汲取國家稅務總局的點點滴滴，再向讀者送出「瓶裝水」，但願「瓶中水」不會過時就好



了。於是「夜以繼日，日以繼夜，日以繼夜，夜以繼日」的修改了一篇又一篇，刪除了已過時的好幾篇，又把新加入的十多篇新的專欄文章把評論、解說的文體改為故事形式，一方面要統一全書的文體，另一方面增加其吸引力和感染力。在第23屆書展前的三個星期，終於完成了這本脫銷多年的《中國稅務安排技巧》第八版的修改、補充，篇幅增加近30%。付印了，總算放下心頭大石。

雖是黃昏之作，幸尚見一抹斜陽。能把數十年與中國稅務當局打交道的切身感受，點滴心得，奉獻給讀者，何其快哉！希望本書能給大家一些啟發。

可是筆者仍然憂心忡忡，害怕工作不慎，掛一漏萬，造成疏忽，甚至是「嚴重疏忽」，希望讀者原諒是「無心之失」吧！萬望指正！

再一次感謝曾為本書作過貢獻的經濟日報出版社、知出版社同人，以及為之作序推介的香樹輝校董、陳旭成和余達仁兩位會計師。

黃忻強

二零一二年七月一日

第八版（最新增訂版）代序

2000年我在香港修讀會計碩士時初學中國財稅，當時雖已為會計師，也有多年審計及會計經驗，仍覺國內法規博大艱深；苦於當時香港出版的參考書甚少而我又看不慣簡體字書，學習過程如拉牛上樹。其後機緣巧合北上東莞工作，由於主要負責各廠成本核算和產品計價不需處理國內帳務和稅務，駐廠多年始覺之前所學漸已過時，且對實務操作和具體法規認識也深。有幸拜讀專欄作家黃忻強教授（黃忻強教授先後在香港《商報》、香港《經濟日報》和香港《信報》刊出稅務和會計專欄）的著作，慕名先後報讀了教授於香港中文大學專業進修學院執教的多個課程：《中國稅制實務》、《中國企業會計實務技巧》、《中國稅制實務進階：稅務安排設計》，課程完結後，突蒙致電邀請曾作為教材的《中國稅務安排技巧》一書再版撰序，學生受寵若驚。

近代科技和交通運輸迅速發展已將世界縮小、變平坦，任何企業、個人都將參與到全球整合的業務環境中；中國在新的全球格局中勢將超越世界工廠的角色，邁向更高、更多元化的價值鏈上。自九七回歸、中國加入世界貿易組織、中港簽訂更緊密經貿關係協議以來，中港關係日益密切，越來越多香港人北上投資創業、就業和旅遊消費，不少企業和個人活動都存在涉稅事項，難免會遇到稅務問題；若港人能對內地稅法有所認識，知所規避稅



負，便不會誤墮稅務陷阱多交冤枉稅了。

在香港能系統地學到中國財稅實務的途徑不多，願意花大量時間精神不斷鑽研國內最新法規、著書講學的人更是鳳毛麟角，黃忻強教授可謂佼佼者。我最近剛修畢教授新辦的以本書作基本內容的稅務安排設計課程，其內容涵括：（1）介紹稅務安排目的和技巧、如何維護納稅人權益、哪些行為違法會招損失；（2）探討主要稅種的稅務安排技巧、個案分析；（3）引導同學設計方案於堂上研討分析其優缺點。我為了構思方案參閱了不少黃教授著作和國內其他書籍以及網上資料，終能設計出尚算完整的方案並喜獲老師同學一致好評，本書著實功不可沒。此課程令我獲益良多：教授見解獨到，有問必答，令學生認清稅務安排思路重點在於控制稅費，通過降低稅負率實現企業價值最大化、增加稅後淨利潤；假如走火入魔把慳稅視為首要任務，定會對企業發展產生負面影響。納稅人在遵守稅法程序的前提下應善用「法無明文不為過」的原則維護自身的合法避稅、用盡稅務優惠權益，設計適合自身條件的稅務安排方案。

黃教授於課堂上強調任何安排方案都有成本，必須考慮成本效益和涉稅風險，預先做好成本和風險分析，做好可行性評估，方案實施後也需持續觀察檢討並留意法規政策變動，擴大經營要走在稅法變動之前：所謂「綠燈搶先走，黃燈快步走，紅燈繞道走」！見教授於課堂上的講解風趣生動、由淺入深、循循善誘，其學識淵博卻態度謙厚，對我這種經常發問偶有異見的「問題學生」仍樂於耐心解答，其教學熱誠令人敬佩。教授教學多年一直

堅持要學生抄筆記整理好交回，部份同學不以為然，教授即嘆謂：多發講義有何難？只是想學生多執筆多動腦。這可謂：不為也，非不能也！

企業經營離不開稅務籌劃，不系統地理解和掌握最新稅法政策是不行的，但基本功還是要掌握稅務安排技巧。

本書自2001年初版面世以來一直保持暢銷，五年來接連再版七次足見受歡迎程度，全書分四章節闡釋以下範疇技巧：（1）稅務登記、（2）稅收優惠及安排、（3）具體稅項實務、（4）違反稅法招損失列舉數十個生動例子，以情境對話、故事形式引人入勝，令讀者仿如追讀章回小說一般，愛不釋手，在故事情節中學到極為實用的專業知識。行文生動地帶出稅務安排技巧。

殷切期待第八版最新增訂本早日面世。你有興趣讀一讀嗎？

余達仁

資深會計師

余達仁先生系香港會計師公會會員、英國特許公認會計師公會資深會員、香港理工大學會計學理學碩士。曾歷任：香港馬施雲會計師事務所審計員、香港上市公司葉氏化工集團會計主任、香港某大集團駐廠會計經理。



初版序一

忻強兄的最新著作《中國稅務安排技巧》即將出版，要求筆者寫序言，自是欣然應命。

初遇忻強兄，已是1991年間的事。當時筆者是《壹週刊》的副社長，除負責管理財務、人事和市場推廣之外，還兼顧財經新聞組的事情，每星期的財經稿件，都經筆者審閱。

某月某日，總編輯梁天偉轉介一位中年作家來財經組，說是老朋友岑逸飛推薦的。岑逸飛曾任香港文學獎的評審委員，看上了一位參賽者黃忻強的文章，推介他獲得散文獎，後來更介紹他給梁天偉。

初遇這位黃先生，以為他是文藝中年，看來不大能夠適應《壹週刊》的快速節奏和緊張的環境，更何況要他撰寫財經稿件？

以貌取人，失之子羽。忻強兄證明我們錯了。他原來是廣州的會計師，長期從事財務工作，在香港的南洋商業銀行工作期間，他也是助理經濟研究員，對國內財經事務固然有精湛的認識，對香港的市場環境，亦不陌生；此外，依筆者的觀察，他還有一種大陸新移民的堅強奮鬥上進之心，有不忿輸、能拚才會贏的性格；內裏的原因，當然是新移民之中，不少受過國內高等教育，但資格學歷都不被香港特區政府或一般大機構、行號所承認，令他們普遍有懷才不遇的感覺。

這種感覺產生兩種效果。其一是自動放棄，意志消沉，只求兩餐溫飽；其二是刺激之下，鬥志特別昂揚，深信「天生我才必有用」，只要堅持下去，始終有出頭的一天。這正是每年會考放榜後，傳媒報道不少會考狀元都是新移民學生的原因。

令人佩服的是忻強兄步入中年後，才在香港社會深入拚搏，憑他的文學修養和會計財經知識，十年下來，已能殺出一條血路，在專業教育界和財經新聞界方面，聲名漸響。作為他在香港傳媒界的第一位高層上司，筆者很為他高興，也為自己最初沒有走眼，給他機會在《壹週刊》、《華僑日報》和新亞文商書院發揮所長而高興。筆者在傳媒界沒有甚麼成就，深感慚愧，但幸運地，無論在《壹週刊》、《星島日報》或《華僑日報》都能選拔到一些現時仍在媒體發揮所能的人才，證明自己還有一點用人之明。

最初以為忻強兄的中國稅制知識，只限於書本理論、限於紙上談兵。但1997年間，一位朋友在廣州繁盛區域的自置商廈單位，被當地稅務局追稅，而國內稅款的評估，並無充分明確的準則，令朋友頭痛。經筆者介紹，忻強兄接下案子，親自到廣州與稅務人員周旋談判引用國內稅法條文及稅例準則，為朋友辯護。最後，稅款得以減免，稅務局之後亦再無無理要求。這件案件，令筆者知道，忻強兄是不折不扣的中國稅務專家。

離開傳媒界後，忻強兄在新亞文商書院教授會計及中國稅務；後來又在中文大學的「中國會財稅法課程」任副主任兼教授、香港生產力促進局和香港職業訓練局財經事務培訓發展中心



任特約講師。

累積多年經驗，忻強兄又曾在報紙撰寫專欄，刊出不少深入淺出的中國稅務文章，以他的生花妙筆，把繁瑣不堪的中國稅法，輕鬆地呈現於讀者眼前。今集而成書，由經濟日報出版社出版，必受歡迎。在中國投資和設廠的公司，尤應參考；筆者更希望，忻強兄在教書之外，亦能有機會在報紙開闢專欄，繼續把他的真知灼見，每日與讀者分享。

香樹輝

香樹輝先生是香港中文大學新亞書院校董、著名報人、顧問公司董事總經理。

初版序二

欣悉香港中文大學「中國會財稅法課程」副主任黃忻強教授，繼其會計專著《中國會計實用手冊》後，再有新作《中國稅務安排技巧》出版，可喜可賀！

黃教授的會計稅務專欄，我經常拜讀，得益良多。但我與黃教授的認識卻是頗偶然的。

約在兩年前，我獲邀回母校香港中文大學出席「中國會財稅法課程」學員畢業典禮聚餐時，初次和黃教授見面。大家在交談中，黃教授對於中國會財稅務方面的教學熱誠，給我的印象很深刻。

後來我任職的銀行業訓練中心在1999年升格為「財經事務培訓發展中心」，並於2000年4月將會計業相關的培訓也一併納入後，我開始需要四出物色中國會財稅務方面的專家講者，以期把他們的專業知識和經驗導入我中心的學員。第一時間我便想起了黃教授，並報讀了黃教授在香港生產力促進局的課程。在課堂上，黃教授的講課十分生動，而且對中國會計制度的特色和重點，一針見血地勾劃出來；至於實務上的要項和易混淆的地方，也很言簡意賅地交待清楚。

經過多番的協商和安排，黃教授應我的邀請，撥冗來給我中心講授「中國會計制度實務」和「中國稅制實務」兩個課程。根據問卷調查顯示，學員對黃教授的教學十分滿意，使我引以為



慰——我們就是這樣的「不學不相識」。

我在2000年10月中講授的「中小企業財務和保險課程」中其中一節講及「稅務計劃」和「稅務安排」，提到企業若要好好保留艱辛的經營成果和避免誤闖逃稅陷阱，就必須要弄懂基本的稅法和當局的反避稅條例和規定。這個認識在香港固然是必須的，但在國內經營中外合資企業，清楚了解「遊戲規則」，更為重要。

不過一般稅法條文給人們的感覺多是冷冰冰的，部分更涉及艱深難明的會計和法律概念，並不易於吸收理解。但黃教授的新作卻以情境閒談故事小品形式，將中國稅務的關鍵概念較親切輕鬆易懂地普及帶出來，閱來別有趣味。

拜讀原稿，信手拈來，趣味性和實用性兼備，例如「利潤再投資先進企業可獲退稅」、「聘請殘疾人士可獲稅收優惠」、「自定租金租賃設備圖避稅」、「員工不交稅企業有責任」、「騙取出口退稅終繫圈套」和「買房地產要繳交契稅方可領新契」等，往往都能令讀者豁然開竅，易記於心和有警惕作用。

黃教授別樹一幟地介紹中國外資企業稅務安排，適逢中港交流日漸頻仍，中國又即將加入世界貿易組織，我認為極為切合時需，謹在此向大家推介。

陳旭成

陳旭成先生是香港銀行學會會士委員、澳洲國家會計師公會會員、英國財務會計師公會資深會員、香港職業訓練局財經事務培訓發展中心訓練主任。

初版自序

《中國稅務安排技巧》得以出版，首先要感謝《香港商報》總經理鄭景廉先生。

作者在廣州從事會計工作時，長期兼任《廣州日報》通訊員工作，早已認識在《廣州日報》編輯部工作的鄭先生。年前，鄭先生被派到《香港商報》工作，誠邀筆者為該報的中國商務版撰寫專欄，定名為《稅網縱橫》，寫的都是在中國工作時的所見所聞，有些是親身經歷，一些是身旁親友的感受，更有一些是學生的提問，或者是當顧問時客戶的諮詢和求助……這個專欄寫了近兩年。

《香港商報》曾經希望結集出版，後來由於種種原因，遲遲未能付梓。這次蒙經濟日報出版社錯愛，相邀出版。又得到鄭先生鼎力協助，再一次向他表示萬二分的謝意！

時代在不斷進步，社會在飛速前進。中國近年在國際舞台和國際市場的驚人成就，讀者有目共睹。為了適應形勢的發展，特別是即將加入世界貿易組織，中國已作了不少的努力，在稅務政策上更不斷的修訂、改進，以求適應「入世」的需要，不斷地向國際慣例靠攏，這是一個非常必要的做法。不過，這同樣也帶來了有關外企投資者、管理人員以及有關人員的學習和適應過程。筆者不斷追蹤，努力跟進，務求不致掉隊。寫作的過程，其實也是一個學習的過程，出於助人助己之心，而撰寫這些文章，以幫



助讀者認識中國稅法，學習中國稅法，活用中國稅法。為使讀者更易明瞭，所以大膽地採用故事的形式，一事一議，書後又附上最新的稅法原文，以供讀者進一步查閱對證，以收引人入勝、由淺入深、深入淺出之效。

筆者雖是「心有靈犀一點通」，可惜「身無矯健雄鷹翼」，往往不能以最快速度追趕形勢，追趕未來。加上囿於環境局限，學識局限，本書出版之時，雖然已對原文作了必要修訂增補，但難免個別內容仍有落伍之感，不過仍可觸類旁通，連環推理。中國有句老話，叫做「萬變不離其宗」啊！

俄國有位世界著名的戲劇大師，他叫斯坦尼斯拉夫斯基，創立了一個「斯坦尼斯拉夫斯基體系」。這個體系要求每個演員在表演時，必須注重「規定情境」（所謂規定情境，就是在不同時間，不同地點，不同的人物關係中構成的特定環境）。即使是同一角色，在不同的規定情境中，其表演亦應有所不同，不能「千場一面」、「千鏡一面」。

讀者在閱讀本書時，切勿生搬硬套，也必須注重「規定情境」，靈活掌握。同一方法，在這裏可能用得上，在另一個地方就不能使用，常言道，「魔高一尺，道高一丈」。反過來「道高一尺，魔高一丈」。社會是在矛盾和解決矛盾中發展和前進的，永遠沒有戰無不勝，所以必須慎重處事。如果應用了本書的一些方法可能因「規定情境」的變化而不幸招致損失，作者不能負上任何責任，也無法負上任何責任，所以在稅務安排技巧運用前，必須三思，看看自己能否承擔後果。

讀書時，獨立思考很重要，細讀益智，迷信傷身，當然也傷財。讀任何書本都一樣。

著名傳媒人、銀行界前輩、香港中文大學新亞書院校董香樹輝先生在百忙中為本書撰序，使之生色不少。香先生是小弟三度上司，多蒙教誨提攜，殊深銘感，愧無厚報，惟兢兢業業，繼續勉力教書育才，撰好專欄以饗讀者矣；再三謝過！

陳旭成先生是香港銀行界嶄露頭角之新秀，業有所成，卻虛心好學如舊，先到小弟之課堂上課，復邀小弟任教，承蒙錯愛，今又執筆作序，熱誠推介，感激猶深！

最後，如有錯漏敬祈讀者勿吝賜教，俾能再版修正。謹此，預表謝忱！

黃忻強